



**PREZES
URZĘDU OCHRONY
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-730-154(10)/12/IS

Warszawa, dnia 22 października 2012 r.

DECYZJA DNR-2/245/2012

Na podstawie art. 41 c ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (t.j. Dz. U. z 2010 r. Nr 138, poz. 935 ze zm.)

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów

umarza wszczęte z urzędu postępowanie, w sprawie wprowadzonej do obrotu przez importera – MADEJ Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie zabawki **mały wędkarz**, kod EAN 5900851453930, niezgodnej z wymaganiami określonymi w pkt. 1.4.2., 1.3., 4.4. Załącznika Nr 1 „Szczegółowe wymagania bezpieczeństwa” do rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. Nr 83, poz. 454) oraz niezgodnej z § 5 ust. 4 i ust. 5 oraz z § 8 ust. 5 ww. rozporządzenia, w związku z wycofaniem ww. wyrobu z obrotu.

UZASADNIENIE

W toku kontroli przeprowadzonej u przedsiębiorcy Andrzeja Pawelskiego, prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą *Przedsiębiorstwo Handlowo – Usługowe „BIAŁY” Andrzej Pawelski* w Białymstoku, inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Białymstoku stwierdzili w ofercie handlowej zabawkę mały wędkarz, kod EAN 5900851453930. Kontrolowany przedsiębiorca zakupił ww. zabawkę od MADEJ Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie, na podstawie faktury VAT Nr 579/09/2011/FVZ z dnia 21 września 2011 r., w ilości 48 sztuk.

MADEJ Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie zakupiła ww. zabawkę od SHANTOU QUNSHENG TOYS CO., LTD 6th Floor, No. 3 Alley, South

road of Guangyi Street, Chenghai, Shantou city, Guangdong Province, China na podstawie nw. faktur:

1. Invoice No. MJ20110730 z dnia 30 lipca 2011 r., w ilości 960 sztuk;
2. Invoice No. MJ20110826 z dnia 26 sierpnia 2011 r., w ilości 1008 sztuk;
3. Invoice No. MJ20100826, w ilości 1440 sztuk.

Zabawka będąca przedmiotem postępowania to zestaw składający się z teleskopowej wędki oraz 2 rybek i 2 żółwi. Całość wykonana jest z kolorowego, twardego tworzywa sztucznego. Rękojeść wędki pokryta jest piankowym tworzywem sztucznym. Wędka posiada kołowrotek z linką zakończoną kotwiczką, która posiada magnes oraz zawiera sprężynkę i przedział bateryjny, w którym znajdują się 3 baterie guzikowe oznaczone: „Alkaline cell L736 QD1”. Przedział bateryjny jest dostępny po zastosowaniu jednego ruchu (skręcenie połówki kotwiczki – druga połówka odskakuje dzięki sprężynie). Żółta rybka w przedniej części ma zamontowany magnes, a pomarańczowa rybka i żółwie – metalowy krążek. Gdy zwierzątko złapie się na wędkę zaczyna świecić pulsującym światłem, dzięki diodom zamontowanym w środku.

Na opakowaniu zabawki zostały umieszczone następujące informacje i ostrzeżenia: Mały WĘDKARZ, Zabawka rozwija koordynację, po złowieniu zwierzątka błyskają kolorowym światłem, dbamy razem o środowisko, *„Jeśli po długotrwałym okresie eksploatacji Twoja zabawka będzie wymagać wymiany, to nie wyrzucaj jej wraz z normalnymi odpadami komunalnymi, lecz usuń w sposób zgodny z Zasadami Ochrony Środowiska. Odpady można usunąć w sposób przyjazny dla środowiska i odzyskać surowce użyte w procesie produkcji. Zabawka jest oznaczona zgodnie z wytyczną 2002/96/EG o zużytych urządzeniach elektrycznych i elektronicznych, która określa ramy odbioru i wtórnego wykorzystania starych urządzeń.”*, oznakowanie CE, znak graficzny ostrzegawczy dotyczący wieku (0-3), Uwaga, nieodpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 3 lat. Ryzyko połknięcia małych elementów, *„Uwaga, opakowanie nie jest zabawką. Należy je usunąć bądź przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Należy zachować etykietę, w celu przestrzegania wymienionych środków ostrożności oraz właściwego użytkowania zabawki. Uwaga zabawka zawiera magnesy lub części magnetyczne. Magnesy przyciągnięte do siebie lub przywierające do przedmiotu metalowego w organizmie człowieka mogą być przyczyną poważnych, a nawet śmiertelnych obrażeń. W przypadku połknięcia magnesów lub wprowadzenia ich do dróg oddechowych należy zwrócić się o pomoc lekarską.”*, IMPORTER: MADEJ Sp. z o.o., ul. Puławska 48, 05-500 Piaseczno, kod kreskowy 5900851453930, WYPRODUKOWANO W CHINACH, NALEŻY UŻYĆ BATERII TYPU „BUTTON CELL”, Baterie są dołączone i zamontowane

w komplecie. Ponadto na opakowaniu zabawki zostały umieszczone informacje dotyczące instalacji baterii.

Badania laboratoryjne przeprowadzone w Specjalistycznym Laboratorium Badania Zabawek w Lublinie Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów (sprawozdanie z badań nr 113/2012) wykazały, że ww. zabawka nie spełnia wymagań normy PN-EN 71-1:2011 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne*”:

- pkt. 4.23.2, z uwagi na przekroczoną dopuszczalną wartość (poniżej $0,5 \text{ T}^2\text{mm}^2$) wskaźnika strumienia indukcji magnetycznej (stwierdzono $0,61 \pm 0,08 \text{ T}^2\text{mm}^2$) magnesu umieszczonego w elemencie zabawki, który mieści się całkowicie w cylindrze do badania małych części;
- pkt. 7.1, z uwagi na brak słowa „Ostrzeżenie” przed treścią ostrzeżenia: nieodpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 3 lat;

oraz nie spełnia następujących wymagań normy PN-EN 62115:2005 „*Zabawki elektryczne. Bezpieczeństwo użytkowania*”:

- pkt. 7.1, z uwagi na brak oznaczenia modelu lub typu;
- pkt. 7.1.1, z uwagi na brak oznaczenia napięcia nominalnego baterii i biegunowości;
- pkt. 7.4, z uwagi na brak w instrukcji sposobu instalowania baterii oraz typu baterii;
- pkt. 14.6, z uwagi na możliwość otwarcia pokrywy przedziału bateryjnego po zastosowaniu jednego ruchu.

W wyniku przeprowadzonych przez inspektorów Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Białymstoku badań organoleptycznych (sprawozdanie z badań Nr 5 z dnia 2 kwietnia 2012 r.) stwierdzono brak na przedmiotowym wyrobie nazwiska, zarejestrowanej nazwy towarowej lub zarejestrowanego znaku towarowego i adresu kontaktowego producenta.

Pismem z dnia 12 czerwca 2012 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów (zwany dalej także „Prezesem UOKiK”) zawiadomił MADEJ Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie (zwaną dalej także „stroną”) o wszczęciu z urzędu postępowania administracyjnego, w sprawie wprowadzonego do obrotu wyrobu, niezgodnego z wymaganiami rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. Nr 83, poz. 454), zwanego dalej „rozporządzeniem”, tj.:

- pkt. 1.4.2. Załącznika Nr 1 „Szczegółowe wymagania bezpieczeństwa”, z uwagi na pojawienie się w wyniku badania elementu magnetycznego (od kotwiczki odłączył się element z magnesem) mieszczącego się całkowicie w cylindrze do badania małych części,

co może stwarzać ryzyko uduszenia użytkownika poprzez odcięcie mu dopływu powietrza w wyniku wewnętrznego zatkania przez ten element zaklinowany w ustach, gardle lub przy wejściu do dolnych dróg oddechowych;

- pkt. 1.3. Załącznika Nr 1 „Szczegółowe wymagania bezpieczeństwa”, z uwagi na stwarzającą zagrożenie przekroczoną dopuszczalną wartość strumienia indukcji magnetycznej magnesu znajdującego się w elemencie, który odłączył się od zabawki, co może stwarzać ryzyko przebiccia jelit lub zatoru w przypadku połknięcia elementu magnetycznego;
- pkt. 4.4. Załącznika Nr 1 „Szczegółowe wymagania bezpieczeństwa”, z uwagi na możliwość otwarcia pokrywy przedziału bateryjnego przy zastosowaniu jednego ruchu;
- § 5 ust. 4, z uwagi na brak nazwiska, zarejestrowanej nazwy towarowej lub zarejestrowanego znaku towarowego i adresu kontaktowego producenta;
- § 5 ust. 5, z uwagi na brak informacji dotyczących bezpieczeństwa: oznaczenia modelu lub typu, oznaczenia napięcia nominalnego baterii i biegunowości, brak w instrukcji sposobu instalowania baterii oraz typu baterii;
- § 8 ust. 5, ze względu na brak słowa „Ostrzeżenie” przed treścią zamieszczonego na zabawce ostrzeżenia dotyczącego ograniczenia wiekowego „nieodpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 3 lat”.

Prezes UOKiK zwrócił się do strony z prośbą o wskazanie, czy przekazana Inspekcji Handlowej faktura Nr MJ20110730 z dnia 30 lipca 2011 r. stanowi jedyny dokument, na podstawie którego dokonano zakupu zabawek (w ilości 960 sztuk), o dostarczenie pełnej listy dystrybutorów przedmiotowej zabawki, ze wskazaniem ilości wyrobów dostarczonych każdemu z nich i okresu, w którym były one wprowadzane do obrotu oraz poinformowanie o ilości wyrobów posiadanych w ofercie sprzedaży.

W toku prowadzonego postępowania, pismem z dnia 28 czerwca 2012 r. (do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wpłynęło w dniu 9 lipca 2012 r.) strona poinformowała o podjęciu działań mających na celu wycofanie z obrotu zabawki mały wędkarz, kod EAN 5900851453930. Wskazała, że nie posiada ww. wyrobu w ofercie sprzedaży. Przedstawiła faktury zakupu zabawki: Invoice No. MJ20110730 z dnia 30 lipca 2011 r., Invoice No. MJ20110826 z dnia 26 sierpnia 2011 r. oraz Invoice No. MJ20100826, dokumenty SAD oraz listę kontrahentów ze wskazaną ilością wyrobów dostarczonych każdemu z nich.

Postanowieniem z dnia 11 lipca 2012 r. Prezes UOKiK wyznaczył stronie postępowania termin 21 dni na usunięcie niezgodności zabawki bądź wycofanie jej z obrotu oraz powiadomienie konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach zabawki w dwóch dziennikach

(gazetach) o zasięgu ogólnopolskim. Strona została poinformowana, jakie należy przedstawić dowody na okoliczność podjętych działań.

W związku z tym, że MADEJ Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie zakupiła na podstawie faktur: Invoice No. MJ20110730 z dnia 30 lipca 2011 r., Invoice No. MJ20110826 z dnia 26 sierpnia 2011 r. oraz Invoice No. MJ20100826 łącznie 3408 sztuk wyrobów, zaś do pisma z dnia 28 czerwca 2012 r. został załączony rozchód 2686 sztuk wyrobów, Prezes UOKiK zwrócił się do strony z prośbą o przedstawienie rozchodu pozostałych 722 sztuk zabawek.

Pismem z dnia 14 sierpnia 2012 r. (do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wpłynęło w dniu 20 sierpnia 2012 r.) strona nadesłała dowody potwierdzające wycofanie zabawki z obrotu, tj.: oświadczenia kontrahentów o nieposiadaniu wyrobu na stanie magazynowym, fakturę korygującą potwierdzającą zwrot przez kontrahenta do strony 2 sztuk wadliwych egzemplarzy oraz dowód potwierdzający uiszczenie opłaty za zamieszczenie ogłoszeń w Pulsie Biznesu oraz Rzeczpospolitej. Odnośnie rozchodu 722 sztuk zabawek strona wyjaśniła, że w załączonym do pisma z dnia 28 czerwca 2012 r. rozchodzie nie uwzględniono: 2 kontrahentów, którym łącznie sprzedano 240 sztuk zabawek; stwierdzonego braku wyrobów w magazynie w ilości 432 sztuk (podczas przeprowadzonego spisu natury w dniu 31 grudnia 2011 r.) oraz 50 sztuk wyrobów znajdujących się w magazynie. Strona poinformowała, że posiadane przez nią zabawki (wraz z zabawkami zwróconymi przez kontrahentów) zostaną zniszczone.

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów poinformował stronę, że przed wydaniem decyzji kończącej postępowanie, na podstawie art. 10 § 1 Kodeksu postępowania administracyjnego, przysługuje jej prawo do zapoznania się ze zgromadzonymi aktami sprawy oraz prawo wypowiedzenia się, co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłaszanych żądań, w terminie 7 dni.

Strona z praw tych nie skorzystała.

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził:

Przepis art. 41a ust. 1 zd. 1 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (t.j. Dz. U. z 2010 r. Nr 138, poz. 935 ze zm.), zwanej dalej „ustawą o systemie oceny zgodności”, stanowi, że stroną postępowania jest osoba, która wprowadziła do obrotu lub oddała do użytku wyrób niezgodny z zasadniczymi, szczegółowymi lub innymi wymaganiami, wobec której postępowanie zostało wszczęte.

MADEJ Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie jest importerem, który wprowadził do obrotu zabawkę mały wędkarz, kod EAN 5900851453930.

Zgodnie z art. 5 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności przez wprowadzenie do obrotu należy rozumieć udostępnienie przez producenta, jego upoważnionego przedstawiciela lub importera, nieodpłatnie albo za opłatą, po raz pierwszy na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, wyrobu w celu jego używania lub dystrybucji. Natomiast zgodnie z art. 5 pkt 21 ustawy o systemie oceny zgodności za importera uważa się osobę fizyczną lub prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, mającą siedzibę na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, która wprowadza do obrotu lub oddaje do użytku wyroby pochodzące z krajów trzecich.

Wyniki badań laboratoryjnych uzasadniały wszczęcie z urzędu przez Prezesa UOKiK postępowania administracyjnego, na podstawie art. 41 ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności, wobec importera MADEJ Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie, w sprawie wprowadzonej do obrotu zabawki, niezgodnej z wymaganiami rozporządzenia, tj.:

- pkt. 1.4.2. Załącznika Nr 1 „Szczegółowe wymagania bezpieczeństwa”, z uwagi na pojawienie się w wyniku badania elementu magnetycznego (od kotwiczki odłączył się element z magnezem) mieszczącego się całkowicie w cylindrze do badania małych części, co może stwarzać ryzyko uduszenia użytkownika poprzez odcięcie mu dopływu powietrza w wyniku wewnętrznego zatkania przez ten element zaklinowany w ustach, gardle lub przy wejściu do dolnych dróg oddechowych;
- pkt. 1.3. Załącznika Nr 1 „Szczegółowe wymagania bezpieczeństwa”, z uwagi na stwarzającą zagrożenie przekroczoną dopuszczalną wartość strumienia indukcji magnetycznej magnesu znajdującego się w elemencie, który odłączył się od zabawki, co może stwarzać ryzyko przebicia jelit lub zatoru w przypadku połknięcia elementu magnetycznego;
- pkt. 4.4. Załącznika Nr 1 „Szczegółowe wymagania bezpieczeństwa”, z uwagi na możliwość otwarcia pokrywy przedziału bateryjnego przy zastosowaniu jednego ruchu;
- § 5 ust. 4, z uwagi na brak nazwiska, zarejestrowanej nazwy towarowej lub zarejestrowanego znaku towarowego i adresu kontaktowego producenta;

- § 5 ust. 5, z uwagi na brak informacji dotyczących bezpieczeństwa: oznaczenia modelu lub typu, oznaczenia napięcia nominalnego baterii i biegunowości, brak w instrukcji sposobu instalowania baterii oraz typu baterii;
- § 8 ust. 5, ze względu na brak słowa „Ostrzeżenie” przed treścią zamieszczonego na zabawce ostrzeżenia dotyczącego ograniczenia wiekowego „nieodpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 3 lat”.

Na podstawie pkt. 1.4.2. Załącznika Nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do rozporządzenia zabawki i ich części muszą mieć takie wymiary, aby nie stwarzać ryzyka uduszenia użytkownika poprzez odcięcie mu dopływu powietrza w wyniku wewnętrznego zatkania przez zabawki lub ich części, zaklinowane w ustach, gardle lub przy wejściu do dolnych dróg oddechowych. Zgodnie z pkt. 1.3. Załącznika Nr 1 „Szczegółowe wymagania bezpieczeństwa” do rozporządzenia zabawki muszą być tak zaprojektowane i wyprodukowane, aby nie stanowiły zagrożenia lub zagrożenie spowodowane ruchem ich części było minimalne. Według pkt. 4.4. Załącznika Nr 1 „Szczegółowe wymagania bezpieczeństwa” zabawki elektryczne muszą być zaprojektowane i wyprodukowane w sposób zapewniający ochronę przed zagrożeniami związanymi z zasilaniem elektrycznym, w szczególności w przypadku dających się przewidzieć uszkodzeń, a także przed zagrożeniami związanymi z pożarem. Z treści § 5 ust. 4 rozporządzenia wynika, że na zabawkach producent oraz importer umieszcza nazwisko, zarejestrowaną nazwę towarową lub zarejestrowany znak towarowy i adres kontaktowy producenta oraz importera, a jeżeli nie jest to możliwe – na opakowaniu lub w dokumencie dołączonym do zabawki. Podany adres kontaktowy musi wskazywać jedno miejsce, w którym można skontaktować się z producentem. Na podstawie § 5 ust. 5 rozporządzenia producent lub importer dołącza do zabawki instrukcję użytkowania oraz informacje dotyczące bezpieczeństwa, sformułowane w języku polskim. Zgodnie z wymogami § 8 ust. 5 rozporządzenia treść ostrzeżenia: „nieodpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 3 lat” powinna być poprzedzona słowem „Ostrzeżenie”.

W toku prowadzonego postępowania przed Prezesem Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów powiadomiono stronę o możliwości podjęcia działań zmierzających do usunięcia niezgodności zabawki bądź wycofania jej z obrotu i powiadomienia konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach oraz wyznaczono stronie termin na ich podjęcie. Poinformowano również, jakie należy przedstawić dowody na okoliczność podjętych działań.

Przedstawione w toku postępowania administracyjnego przez stronę dowody, tj.: lista adresowa odbiorców zabawki, oświadczenia kontrahentów o nieposiadaniu na stanie magazynowym zabawek, faktura korygująca potwierdzająca zwrot wadliwych egzemplarzy

przez kontrahenta do strony oraz dowód potwierdzający uiszczenie opłaty za zamieszczenie ogłoszeń w Pulsie Biznesu oraz Rzeczpospolitej, są wystarczającą podstawą do uznania, że wyroby zostały wycofane z obrotu oraz powiadomiono konsumentów o zagrożeniu stwarzanym przez przedmiotową zabawkę. Zgodnie z art. 2 pkt 15 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) NR 765/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. ustanawiającego wymagania w zakresie akredytacji i nadzoru rynku odnoszące się do warunków wprowadzania produktów do obrotu i uchylające rozporządzenie (EWG) nr 339/93 (Dz. Urz. UE L 218/30 z dnia 13 sierpnia 2008 r.) wycofanie z obrotu oznacza, że wyroby nie będą udostępniane przez stronę postępowania.

Na podstawie art. 41c ust. 2 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności, organ prowadzący postępowanie wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeżeli stwierdzi, że wyrób został wycofany z obrotu.

W tym stanie rzeczy postanowiono, jak w sentencji.

P o u c z e n i e

Na podstawie art. 127 § 3 oraz art. 129 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 ze zm.), w związku z art. 43b ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (t.j. Dz. U. z 2010 r. Nr 138, poz. 935 ze zm.), od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

Z up. Prezesa
Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów
Zastępca Dyrektora
Departamentu Nadzoru Rynku
Jadwiga Gunerka

Otrzymują:

1. MADEJ Sp. z o.o.
ul. Domaniewska 37 B
02-672 Warszawa
adres do korespondencji:
ul. Puławska 48
05-500 Piaseczno

Do wiadomości:

1. Andrzej Pawelski
Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe „BIAŁY”
ul. Kościuszki 20
16-010 Wasilków
2. Podlaski Wojewódzki Inspektor
Inspekcji Handlowej
(PU.833.1.15.2012)
3. a/a